

# SOUSEDSKÉ

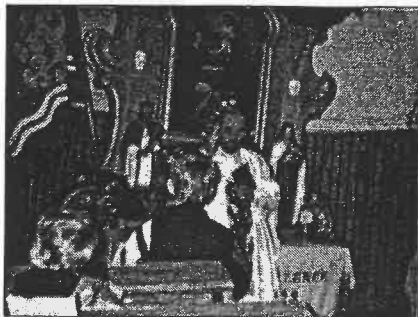
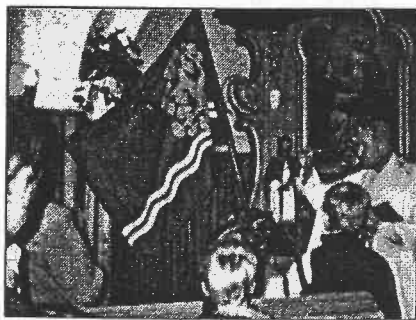
ROČNÍK 5  
LISTOPAD 1998  
cena 4,- Kč

MĚSÍČNÍK OBECNÍCH ÚŘADŮ  
KLÁŠTEREC NAD ORLICÍ  
PASTVINY  
ČESKÉ PETROVICE

# listy



32



*Fotografie zachycují atmosféru posvěcení obecního praporu Pastvin*

## KONČÍ VOLEBNÍ OBDOBÍ

Volby do zastupitelstev v obcích proběhnou ve dnech 13. a 14. listopadu 1998. V Pastvinách se mělo volit opět do devítičlenného zastupitelstva, pro malý počet kandidátů se toto usnesení revokovalo a obecní zastupitelstvo v Pastvinách bude pouze sedmičlenné. Kandidátku podala KDU-ČSL a Sdružení nezávislých kandidátů.

**KDU-ČSL - Antonín Faltus**

**Sdružení nezávislých kandidátů**

- Zbyněk Žák
- Helena Luxová
- ing. Ivan Törk
- Jiří Lux
- Zdena Pauková
- PaedDr. Petr Bouška

O místě konání, časech a povinnosti voličů prokázat se platným dokladem, informuje vyhláška o volbách.

Ve stejném termínu se v okrese Ústí nad Orlicí konají i volby do Senátu ČR.

*OÚ-Pastviny*

## Zamyšlení před volbami

Jsme homines sapientes, tedy lidé moudří. Je to lichotivé ne vždy však pravdivé. Moudrost by měla být ozdoba těch, které naše důvěra vynesla do síní parlamentu. Kdo z poslanců je opravdu moudrý? Mnozí nejsou moudří, jsou jen chytrí. Své já mají za zvoneček, za kterým jdou jak ovce za bohatou pastvou. Mají přitom smůlu. Televize proměnila parlament v divadlo a je ve špatné herce, na které hledí celý národ.

Poslancům městským a vesnickým televize zatím nehrozí. Musí však čelit jinému nebezpečí. Televizní kamery nahradili oči jejich voličů, kteří snadno podléhají dojmům a představám, podle nichž je hodnotí a často i kritizují. Poslanci, které do funkcí delegovaly jejich politické strany jako své členy nebo sympatizující, mohou je použít jako

svůj ochranný štít. Čím však neúprosný hlas veřejného mínění utiší ti poslanci, kteří se o mandát ucházeli sami za sebe a ze své vlastní vůle? Zbývá jim jediné: dokázat, že tak učinili pro blaho své obce, že jsou schopni pokračovat v dobrém díle svých předchůdců. Obhájit se je věcí jejich cti lidské i občanské.

Také mám své představy o poslancích, které budu volit. Těm, kteří se mi zdají být podobni dobrým sadařům svědomitě pečujícím o svěřené stromky a líto jim je každého lístku, který na zem padá a v blátě zahnívá, těm dám svůj hlas. S vírou, že tím správu svého domova, v němž chci stále lépe žít, odevzdávám do správných rukou. Pro tento pocit volby pro mne nejsou jen občanskou povinností.

*PhDr. Jaroslav Špaček*

## Z JEDNÁNÍ OBECNÍHO ZASTUPITELSTVA

Pastviny dne 1.9.1998

- Starosta seznámil OZ s přípravou komunálních voleb a voleb do senátu.
- OZ projednálo žádost Martina Míhulky o pronájem bytu na Šlechtově palouku. O pronájem bude rozhodnuto při podpisu nové nájemní smlouvy na kemp.
- Starosta informoval OZ o předání finančních prostředků obci Kounov postižené povodněmi. Jednalo se o částku 10.000,- Kč.
- OZ neschválilo návrh starosty na vypsání výběrového řízení na kemp Šlechtův palouk. Výběrové řízení bude provedeno novým OZ.
- Od října bude jednání OZ každé první úterý v měsíci zahajováno v 19.00 hod.

## Z JEDNÁNÍ OBECNÍHO ZASTUPITELSTVA

Pastviny dne 6.10.1998

- OZ schválilo revokaci usnesení ze dne 2.6.1998 o devítičlenném zastupitelstvu. Budoucí zastupitelstvo bude sedmičlenné z důvodu malého počtu

zaregistrovaných kandidátů pro komunální volby do zastupitelstva ve dnech 13. a 14. listopadu.

● OZ vzalo na vědomí nabídku Penzionu Pastviny (dialýza) k uskutečnění dne otevřených dveří v tomto zařízení. Prohlídka bude umožněna zájemcům dne 31.10.1998 od 8.00 hod.

## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

### Pastviny

#### Významná životní jubilea

82 let Foglová Anežka, čp. 5 5.10.1916

89 let Trejtnarová Terezie, čp. 51 17.10.1909

92 let Pácha Oldřich, čp. 101 16.11.1906

#### Opustili nás

6.9.1998 Černochová Božena, čp. 141,  
ve věku 75 let

*Čest její památce*

## Vesnice plná mládí a radosti

15.8. v krásné sobotní odpoledne na hřišti a u koupaliště v Českých Petrovicích se konaly „Letní hry bez katastru“.

Za účasti mnoha občanů obce a dalších návštěvníků se třináctých her bez katastru zúčastnilo 24 soutěžních pětičlenných družstev z Čech a Moravy. Je vidět, že mládí se dovedou stále dobře bavit a vymýšlet pěkné soutěže. A vymyslet zase jiné veselé disciplíny nebylo lehké. Byly vybrány Inspirace ze zdejšího podhorského kraje a pohraničí. Soutěžilo se třeba v sušení sena na horských stojanech, v dojení mléka a i když bylo krásné letní počasí, jezdilo se na lyžích jako při pašování přes hranice (sníh nám připravili jako pěnu hasiči z Klášterce).

To byla suchá část soutěží, druhá pak pokračo-

vala u koupaliště a v té byli všichni soutěžící vykoupaní a to v soutěži přejezdu úzké lávky nad vodou na trakaři a také jako převozníci při převážení na pneumatikách. Nakonec se lovily perly pro které se muselo na dno koupaliště.

Dobře se bavili soutěžící i všichni diváci. Vítězným družstvem se stalo družstvo z Jarošova, kde také budou tyto hry pokračovat v příštím roce, jako druhý se umístil tým ze Spačic a třetí byli z Čisté. Nebylo však tak důležité vyhrát, ale sejít se společně se pobavit.

Nebylo lehké s tak malým počtem obyvatel v naší obci zajistit organizaci soutěže, ale i zajištění občerstvení účastníků. Mladí se věnovali soutěžení, starší pak s našimi hasiči pro všechny připravili občerstvení. Po pěkné soutěži nám pak vyhrávala skupina Horisont.

Vstupné bylo odevzdáno fondu na pomoc postiženým při povodních na Rychnovsku.

Organizační stránku se podařilo výborně zajistit díky spolupráci mladých, kteří soutěžili a starších, kteří ve spolupráci s místními hasiči, svazem žen a jinými místními organizacemi připravili občerstvení. Po soutěži vystoupila skupina Horizont.

Starosta obce po ukončení poděkoval účinkujícím, pořadajícím, i sponzorům a řekl, že ode dneška věří, že všichni soutěžící si budou jistě pamatovat, že zde ve východních čechách u polských hranic jsou České Petrovice.

*Karel Pácha*

Po uplynutí dvou měsíců od akce jménem Hry bez katastru, přišel čas provést rekapitulaci této události. Je bezesporu skutečností, že se obec díky této akci zvýraznila i za hranicemi regionů. Nutno podotknouti, že v dobrém, za což si patří poděkování zejména M. Mlynářovi, M. Roušarovi, J. Fišerovi a dalším pořadatelům a organizátorům za dokonalou organizaci a provedení. Tato soutěž se k nám dostala loňským vítězstvím družstva našich reprezentantů v Klášterci, což umožnilo konání soutěže v naší obci. Jelikož bylo pěkné počasí, vytvořila se prostřednictvím diváků vynikající atmosféra, které umocnilo občerstvení.

O zajištění se postaraly ve vzájemné spolupráci místní organizace pod vedením hasičů:

O tom, že se nejedná o sobotní akci svědčili příjezdy prvních soutěžících již ve středu.

Celou akci by nebylo možno uspořádat bez přispění sponzorů: Živa a.s., Bohemia Protector s.r.o., Intergal Vrchovina a.s., OK Final s.r.o., Duvox s.r.o., ČS- Živnostenská pojišťovna, Agro Žamberk a.s., Vemas a.s., pila Fiedler, pila Zákopanka, keramika Koníček, řeznictví Doleček, chalupáři z Hustopečí u Brna s jejich dobrým vínem.

Na mimořádně zdařilé akci se také podíleli duchovní otcové Her bez katastrof Tomáš Stejskal a česko-petrovický rodák Pavel Najmajstr.

Bez ohledu na velikost obce se za mimořádného nasazení a zapojení všech obyvatel podařilo uspořádat akci, která byla všemi vysoce hodnocena. Paradoxem je, že České Petrovice, jako nejmenší pořádatel obec přivítala největší počet soutěžních družstev. Výtěžek z dobrovolného vstupného ve výši 6000 Kč byl pořadateli věnován jako projev solidarity povodní postižené obci Dobré v okrese Rychnov n. Kněžnou.

Poděkování tedy patří všem občanům Petrovic.

ing. Oldřich Žďárský

## Problémy s vodou v Českých Petrovích

Ukazuje se, že některé úkoly připadající obcím jsou velmi náročné. Hygiena při své kontrole zjistila mikrobiologické znečištění jedné obecní studny „Na farské“. Současně nám zakázala používání vody z této studny. Jako náhradní zdroj vody byl postiženým domácnostem nabídnuto čerpání na bývalé obci. Současně bylo provedeno vypuštění studny včetně desinfekce. Z nově provedených zborů je zřejmé, že toto nestačí.

Všechny naše studny jsou napájeny z povrchových pramenů, které jsou však velmi nestabilní a jejich kvalita vody je velmi proměnlivá. Z výše uvedených důvodů se musíme každým rokem po odběru vzorků zabývat dezinfekcí a podobně. Je

naprosto zřejmé, že vzorky odebíráme jen jednou za rok, ale i při častějších odběrech by se tyto problémy opakovaly častěji. Po konzultaci a doporučení hygieny bude nutné vzhledem k povaze a charakteru vodních zdrojů zajistit kvalitní vodu, která bude splňovat normu, provádět její chemickou úpravu. Toto se týká zdrojů nad vlekem a nad farou.

ing. Oldřich Žďárský, starosta

## JE HORŠÍ NEŽ OHEŇ



Nejen přívalem deště v létě, ale i povodně při tání ledu způsobují našim spoluobčanům škody. Tomuto přirozenému jevu zabránit nemůžeme, je však v našich silách částečně jeho následky omezit nebo jim předjet. Z oblastí, které byly postiženy povodněmi víme, že jednou z příčin vyhlížení vodních toků z břehů bývá i ucpání mostků a propustí různými kusy dřeva, roští a podobně. A právě tuto příčinu můžeme zčásti odstranit tím, že v blízkosti vodních toků - nejen řeky, ale i těch zdánlivě klidných potůčků, nebudeme dřevo skladovat, napať okolí toků zbavíme suchých větví a podobně. Víme, že jsou i takoví „hospodáři“, kteří úmyslně při úklidu své zahrady či lesa na břehy řeky kladou vyřezané keře, větve. Podobně někteří ukládají domovní odpad s předpokladem, že to vše voda odnese. Ona skutečně připravený odpad z břehů vezme, ale mnohdy jej zanechá na sousedovo anebo dojde k ucpání mostků a tím i následné škodě.

Pracovníci Povodí Labe důrazně upozorňují na nebezpečí různých hrází na řece, které jsou v létě budovány proto, aby se zvýšila hladina řeky a mohlo se v ní lépe koupat. Pokud však zůstanou tyto hráze i na zimu dochází při snížení hladiny

vody k namrzání ledů na kameny a tím i rozliti řeky mimo břehy nebo zastavení průchodu ledů při tání. Následky znají všichni, kteří v blízkosti řeky bydlí. Pamatujme tedy, že naše Orlice je opravdu divoká a umožňme jí raději klidný tok, aby neškodila.

*OÚ Klášterec n.O.*

## Senátor Čada bilancuje

Při historických prvních volbách do Senátu Parlamentu ČR byl v roce 1996 zvolen v obvodu Ústí nad Orlicí senátorem Bohumil Čada. Podle ústavy, letos spolu s volbami do zastupitelstev



obcí budeme zároveň volit i svého zástupce do horní komory Parlamentu, tentokrát však už na ústavou daných šest let.

Senátor Čada hodnotí své dvouleté působení v Senátu takto:

Svou činností v senátním Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, v Mandátovém a imunitním výboru a ve Stálé komisi pro kontrolu práce kanceláře Senátu jsem si vybudoval v Senátu určitou pozici. Pracoval jsem jako zpravodaj výboru. Podílel jsem se na pozměňovacích návrzích zákona o rodině, odpadech, loteriích. Těší mne, že jsem byl jedním z předkladatelů první zákonodárné iniciativy Senátu, kterou byl návrh zákona o rodině. Moje činnost ve Stálé komisi pro kontrolu práce kanceláře Senátu spočívala v posuzování a ekonomickém a právním rozboru smluv uzavřených na opravu Valdštejnského paláce. Zjištění závažných nedostatků v těchto smlouvách vedlo posléze k odvolání kancléře Senátu. Zároveň musím konstatovat, že se mi podařilo udržet kontakt s občany mého volebního obvodu.

Ze své pozice senátora se mi mimo jiné podařilo podpořit bytovou výstavbu v mnoha místech v okrese. Mám radost, že jsem se ve Vysokém Mýtě a zejména v Klášterci nad Orlicí mohl podílet na získání prostředků na rekonstrukce objektů po sovětské armádě a tak dokončit to, co jsem jako přednosta OkÚ začal. V současné době svými aktivitami na Ministerstvu zdravotnictví a financí podporuji získání státní dotace na velmi důležitou rekonstrukci dětské nemocnice v Ústí nad Orlicí.

Tyto aktivity nejsou samozřejmě jen mojí zásluhou, vždy postupuji ve spolupráci s orgány státní správy a samospráv.

Protože z kontaktů s občany cítím důvěru, rozhodl jsem se pokusit se v započatém díle pokračovat a znovu kandidovat, abych, pokud mi občané svou důvěru ve volbách vyjádří, mohl v Senátu zastupovat náš podorlický region.

## Přišel čas hodnotit

V listopadu letošního roku končí čtyřleté volební období zastupitelstva obce. Je tedy čas zhodnotit co se povedlo či nepovedlo z předsevzetí zvoleného zastupitelstva. Jistě si mnozí čtenáři vzpomenou, že jedním ze záměrů zastupitelstva bylo zlepšení vzhledu vesnice. To se povedlo jen z části: byl vybudován nový most přes Divokou Orlici (financovala SÚS), k výročí Základní školy byla provedena generální oprava její fasády, nátěry oken i očištění růžového kamenného soklu. V současné době se dokončuje generální oprava fasády, nátěry oken, oprava komínů na budově čp.27 Lhotka (tato budova byla v září letošního roku notářsky převedena z majetku p.Parische na Obec Klášterec n.O). Rozšířila se vozovka k sokolovně.

Nepovedlo se předsvědčit p. Sittovou,



aby provedla demolici zbytku stodoly na Lhotce čp.15 ani pana Josefa Kašpara, aby opravil fasádu na svém domě ve středu obce. Díky pochopení farníků, hasičů i ostatních občanů se opravila parkánova zeď u kostela v Klášterci, a generální oprava fasády a náterů na kapli sv.Anny na Čiháku. Díky zahrádkářům i panu Oldřichu Kalousovi z čp.190 se podařilo zlepšit celkový vzhled nového hřbitova, zlikvidovat vzrostlé keře v dolních řadách hřbitova a pravidelným stříháním živých plotů zlepšit vzhled i jejich funkci. Nemalé finanční prostředky (z dotací OkÚ) byly věnovány na údržbu a úpravu památných stromů v obci. Ve spolupráci s VaK Jablonné nad Orlicí byly zřízeny nové vodovodní přípojky pro čtyři bytovky ve Zbudově a tím umožněno samostatné měření spotřeby vody pro jednotlivé domy. Byla vybudována a do provozu uvedena první část kanalizační sítě v obci. V současné době na tento stávající řad je napojeno středisko mechanizace a dílem, správní budova obce, jídelna a kanceláře a.s. Živa, ZŠ, MŠ, prodejna Konzumu. Ve spolupráci s TJ Sokol bylo vybudováno nové volejbalové hřiště a upraven prostor stávajícího hřiště u ZŠ. Na základě rozhodnutí příjatele na veřejné schůzi byly provedeny v Kovárně nezbytné stavební úpravy, aby provoz splňoval hygienické předpisy. Pro zbudovské sídliště byla vybudována plynová kotelna, která svůj účel plní dobře, nepřijemnou skutečností však je, že v poslední době značně vzrostla cena plynu a tím i ceny služeb pro nájemníky. S vysokým nárůstem ceny plynu však nemohl nikdo počítat, chybou je, že náš stát nemá dosud žádnou energetickou koncepci. Zasluhou Telecomu se podařilo bez velkých potíží vybudovat telefonní síť v celé obci.

V současné době byly zahájeny práce na demolicí části 90 b.j.po SA. Ubourány budou dva vchody. Nad zbytkem bude ubořeno jedno patro a provedeno nové zastřešení. Předpokládáme, že tyto práce budou provedeny ještě v letošním roce, aby v roce příštím mohla být zahájena celková přestavba budovy a zřízeno 28 nových bytů. Na provedení těchto akcí bylo nutné zajistit nejen finanční prostředky, ale na většinu i dodavatelské firmy. A právě jednání s nimi bylo mnohdy velmi složité.

S potěšením mohu konstatovat, že všechny akce jsou uhrazeny a obec nemá u dodavatelů dluhy. Navíc je vytvořena dostatečná finanční rezerva pro hospodaření obce v příštích letech. Po celé volební období nebylo proti hospodaření obce uplatněno žádné sankční ani jiné opatření nebo postih.

Ne všechny práce však prováděly dodavatelské firmy. Mnohé bylo provedeno za pomoci občanských organizací. Ty jsou a jistě budou i nadále pro obec nezbytnou oporou. Za odvedenou práci všem patří upřímný dík.

*Jindřich Kalous - starosta*

## VOLBY

Na základě zákon č.247/95 Sb.a ve znění zákona č.212/96 Sb., se ve dnech 13. a 14.11. 1998 budou konat volby do obecních zastupitelstev a v některých



okresech (mezi které patří i větší část okresu Ústí nad Orlicí) i volby do Senátu ČR. Politické strany měly možnost do 8.9.1998 předat zapisovatelé volební komise kandidátní listiny se jmény kandidátů do obecního zastupitelstva. V naší obci této možnosti využily tři strany. Pořadí stran na hlasovacím lístku určil los.

Poučení o způsobu hlasování bude přílohou hlasovacích lístků, které každý volič obdrží do 10.11.1998. Distribuci zajistí Česká pošta. Záležej už jen na Vás voličích, aby jste z 21 navržených kandidátů vybrali 9, kteří po příštích čtyřech letech se budou podílet na řízení obce.

### Významná životní jubilea

## Zářl:

50 let	Mikulová Věra,	čp.224
60 let	Naxera Oldřich,	čp.78
	Trejtňarová Miroslava,	čp.174
75 let	Tomanová Věnceslava,	čp.115

### Řčení:

50 let	<b>Tobešová Marie,</b>	čp.100
60 let	<b>Kalous Jindřich,</b>	čp.134
75 let	<b>Kodytková Marie,</b>	čp.64

**Listopad:**

50 let	Hovadová Jaroslava,	čp.206
	Krejša Karel,	Zbudov čp.10
55 let	Janeček Jiří,	Jedlina čp.4
65 let	Šulc Josef,	čp.192
70 let	Toman Jaroslav,	Zbudov čp.1
	Koblízková Jaruška,	čp.82

***Blahopřejeme !***

## Opustili nás

<b>Jaroslav Severýn</b>	<b>Klášterec n.O</b>	<b>čp.32</b>
<b>Eduard Doleček</b>	<b>Klášterec n.O.-Jedlina</b>	<b>čp.17</b>
<b>Anna Rousová</b>	<b>Klášterec n.O.</b>	<b>čp. 51</b>

**Čest jejich památce !**



- těžbu dřeva
- přibližování
- vyžínání, pálení, sázení
- výkup dříví

**tel.: po 20.00 hod.  
0446/637140**



## PROVÁDÍM:

- **pojištění osob, majetku a firem**
- vše kvalitně u zahraniční pojišťovny
- **znalecké posudky a odhady věcí movitých a motorových vozidel**  
(pro účel prodeje, převodu majetku, pozůstalosti atd.)  
(fyzické osoby a firmy)

**Kontakt:**

tel. 0446/ 637477 - ráno a večer  
ing. O.Dvořák  
čp.52  
Kláštorec nad Orlicí



Březinova 692  
564 01 Žamberk  
tel./fax: 0446 / 2420

- VIZITKY
- POZVÁNKY
- REKLAMNÍ LETÁKY
- TISKOPISY  
*(i na samoprůpisový papír)*
- PLAKÁTY
- BROŽURY
- LAMINOVÁNÍ
- KNIHAŘSKÉ  
ZPRACOVÁNÍ
- atd...